

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 12 de noviembre de 1973
AÑO LXXIII. — Número 22.357.

El Adelantado de Segovia, S. L.
Director: Angel Vilches González

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO III. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Deposito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

ORIENTE MEDIO

Firmado el alto el fuego

La firma tuvo lugar en la tienda de campaña de la ONU, en el kilómetro 101 de la carretera de El Cairo a Suez

LA CONFERENCIA DE PAZ SE REUNIRA EN GINEBRA EN DICIEMBRE



En la fotografía, el histórico momento de la firma del armisticio entre árabes e israelíes.

Tel Aviv, 12.—A las tres de la tarde del domingo (hora española), "Israel y Egipto han firmado un documento, patrocinado por los Estados Unidos, cuya finalidad es la de fortalecer el alto el fuego en el Oriente Medio", ha dicho un portavoz oficial del Gobierno de Tel Aviv ante la expectación general. El acontecimiento se produjo en el kilómetro 101 de la carretera de El Cairo a Suez, entre una muchedumbre de periodistas, que rodeaba el lugar, en la tienda de campaña de los "casos azules" y junto a la bandera de la ONU. A cincuenta metros de ella habían sido instaladas otras tiendas, destinadas, respectivamente, a la delegación egipcia y a los representantes israelíes. El texto del acuerdo se encontraba en una gran mesa, cubierta de un tapiz gris azulado.

FIRMANTES

Más escándalos en USA

El hampa contribuyó a la nominación presidencial de Franklin D. Roosevelt

Nueva York, 12.—Los jefes del submundo del hampa Frank Costello, Meyer Lonsky y Charles "Lucky" Luciano contribuyeron a la designación de Franklin D. Roosevelt como candidato a la presidencia en la convención demócrata de 1932, dice en su edición de esta semana la revista "Playboy", en un artículo sobre la historia del crimen organizado.

Richard Hammer escribe que Roosevelt, entonces gobernador de Nueva York, se las arregló para persuadir al "gangster" que controlara la organización central del partido demócrata, "Tammany", y su amplia red de delegados, para que le apoyaran.

"Pero después que obtuvo la nominación, Franklin D. Roosevelt demostró no ser nada acomodaticio", dice el artículo.

Roosevelt andaba detrás de la nominación al mismo tiempo que una comisión efectuaba investigaciones en la Administración de la ciudad de Nueva York del alcalde Jimmy Walker, que posteriormente huyó a Europa.

Los líderes de "Tammany", entre ellos Jimmy Hines y Al Marinelli, que controlaban a un buen número de delegados, recibían sus órdenes del bajo mundo, dirigido cuando la convención de 1932 en Chicago, por Luciano, Lonsky y Costello, dice Hammer.

"En el juicio seguido contra Luciano se puso de manifiesto que Tammany y el bajo mundo habían prestado su apoyo a Roosevelt", dice "Playboy".

Una vez conseguida la nominación, Roosevelt dirigió sus fuerzas contra la organización Tammany y apoyó la comisión encargada de investigar la corrupción en la Administración pública de la ciudad de Nueva York. — (Efe).

ENCUESTA SOBRE LA DIMISION DE NIXON

Sólo el 29 por 100 de los americanos cree que el Presidente debe dimitir

Nueva York, 12.—Sólo un 29 por ciento de los norteamericanos cree que el presidente Nixon debe dimitir, según revela una encuesta de opinión pública de la revista "Time".

La encuesta, realizada por la casa "Daniel Yankelovich Inc.", fue hecha durante la semana pasada y sus resultados son dados a conocer en el último número del semanario "Time", que será puesto a la venta hoy.

El 49 por ciento de los preguntados dijo que el presidente debe seguir ocupando el cargo, el 29 por ciento dice que debe dimitir, el 10 por ciento cree que debe ser sometido al proceso del "Impeachment" (juicio de altos cargos públicos) y el 12 por ciento restante se muestra indeciso.

Representantes de la enseñanza no estatal visitan al cardenal primado

Madrid, 12.—Los miembros del comité ejecutivo del Sindicato Nacional de Enseñanza, presididos por su titular, señor López Medel, han visitado al cardenal primado don Marcelo González, informan fuentes sindicales. Durante la reunión que mantuvieron, el cardenal mostró un vivo interés por los principios y la acción sindical que desenvuelve la enseñanza no estatal.

El cardenal tuvo palabras de aliento y apoyo para los dirigentes de una área que es compartida por la Iglesia. Acompañaron a los miembros del comité ejecutivo del Sindicato de Enseñanza el delegado de la Organización Sindical de Toledo y componentes del Comité Ejecutivo Provincial. — (Efe).

Mañana, elecciones para concejales por el tercio de representación familiar y consejeros locales

Las votaciones podrán efectuarse de 9 de la mañana a 5 de la tarde

Como es sabido, mañana tendrán lugar, en toda la provincia, las elecciones para concejales por el tercio familiar y para consejeros locales del Movimiento. Las mesas correspondientes quedarán constituidas a las ocho de la mañana, hora en la que, según nota que nos ruega hagamos pública, la presidencia de la Junta Electoral Local del Movimiento, deben estar todos los componentes de dichas mesas en sus secciones respectivas.

A partir de las nueve de la mañana se iniciarán las votaciones, que se efectuarán ininterrumpidamente hasta las cinco de la tarde, hora en que se cerrarán los locales para proceder al escrutinio.

Los ocho candidatos han dado por terminada su campaña electoral esta mañana, antes de las nueve, según es preceptivo. Hasta ese momento, su actividad ha sido grande; han recorrido los diferentes barrios, han pronunciado charlas, han enviado millares de cartas, etc. Ahora, toda la siembra está concluida, y hay que esperar unas horas a recoger el fruto. Para unos será positivo y para otros no, pero todos quedarán con la conciencia tranquila del deber cumplido.

MADRID

EL PRINCIPE DE ESPAÑA VISITA EL "SIMO"

Se halla instalada en el pabellón de cristal de la Feria del Campo

Madrid, 12.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, visitó esta mañana a primera hora, la exposición del "Simo", instalada en el pabellón de cristal de la Feria del Campo.

Su Alteza Real fue recibido y cumplimentado, a la entrada del recinto, por todos los miembros directivos de la muestra, encabezados por el señor Petit Herrera y en unión de los mismos, efectuó un detenido recorrido por todas las instalaciones.

Durante el recorrido de Su Alteza Real por las diferentes instalaciones, el numeroso público visitante hizo objeto a don Juan Carlos de cálidas muestras de afecto y simpatía.

Finalizada su visita, el Príncipe de España expuso su satisfacción y felicitó a los organizadores del certamen por la presentación y calidad de lo expuesto.

El ministro de Agricultura marchó a Roma

Preside la delegación española en las reuniones de la F A O

Madrid, 12.—El ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, ha salido esta mañana, por vía aérea, con destino a Roma, donde presidirá la delegación española que asistirá a las reuniones de la F.A.O., que durarán hasta el próximo jueves.

El señor Allende y García-Báxter, que viaja acompañado por el subsecretario de su departamento, don Virgilio Oñate, fue despedido en el aeropuerto de Barajas por altos cargos del departamento. — (Cifra).

Kissinger y Chu En Lai brindan en Pekín



El secretario americano de Estado, Kissinger, y el primer ministro de China, Chu En Lai, en el momento del brindis tras un almuerzo en el Gran Salón del Pueblo, en Pekín. Kissinger pasa tres días en China en conversaciones con los dirigentes de Pekín

ATAQUE FRUSTRADO A UN CUARTEL EN TEMUCO (CHILE)

Siete asaltantes murieron

Santiago de Chile, 11.—Siete extremistas murieron en un intento de asalto efectuado en la noche del sábado contra el regimiento Tucapel, de la ciudad de Temuco, según ha informado ayer, en Santiago, el propio general Augusto Pinochet, presidente de la Junta Militar de Gobierno.

El general hizo declaraciones en la Escuela Militar de esta capital, después de la celebración del segundo mes del alzamiento militar que derrocó al régimen de la Unidad Popular.

Pinochet precisó que había sido informado de los sucesos por un telex del coronel Pablo Iturriaga, comandante del regimiento Tucapel, quien aseguró que la tropa a su mando repelió el ataque, protagonizado poco antes de la medianoche por 15 extremistas armados con cartuchos de dinamita, que pretendían rodear el cuartelamiento.

De resultados del combate perecieron siete asaltantes y dos fueron apresados, logrando escapar seis.

El secretario de Estado de U S A, Sisco, en el Vaticano

Ciudad del Vaticano, 12.—El subsecretario norteamericano de Estado, Joseph Sisco, se ha trasladado en la mañana de hoy al Vaticano para mantener conversaciones con altas jerarquías de la curia, aunque, en principio, no está previsto ningún encuentro con el Papa Pablo VI. La situación de los santos lugares y el futuro de Jerusalén, han sido, al parecer, los temas tratados por Sisco, en su inesperado visita al Vaticano, que se prolongó algo más de una hora. — (Efe).

CRONICA DE LA CIUDAD

¡AQUI ESTAMOS!

Mientras el asunto de las elecciones de los "familiares" se resuelve en las urnas, para lo cual ya sólo faltan veinticuatro horas, vamos a referirnos a otro tema que debe tener bastante importancia a la larga.

Nos referimos al decreto aprobado en el último Consejo de Ministros por el que se crean las delegaciones territoriales del Ministerio de Planificación del Desarrollo. Como se sabe, nuestra provincia ha quedado integrada en la delegación número catorce que comprende Madrid y sus cinco provincias limítrofes --que constituirían la llamada Región Centro, acerca de la cual existía ya un avance de Esquema Director--, más Ciudad Real, provincia manchega que tiene indudables concomitancias con Toledo y Cuenca pero que tiene poco que ver con Avila o Segovia. Así, mientras que las demás delegaciones territoriales parecen haber sido estructuradas a partir de un criterio de homogeneidad geográfica-económica, en el caso de la nuestra nos encontramos más bien, según los indicios, ante un caso de accesión de Ciudad Real a la dicha Región Centro, constituida como es evidente en torno a Madrid y a las crecientes relaciones de interdependencia de las provincias limítrofes y de la propia provincia madrileña con la capital del país.

En todo caso, es importante el hecho de que a través de la comisión de planificación que se creará en toda delegación territorial habrá una representación de cada provincia, en la que formarán parte el gobernador civil y una representación de la Diputación, así como un grupo de personalidades provinciales representativas. Esta es pues la hora de que esas representaciones, debidamente asesoradas por sus expertos y gabinetes de estudio, lleven la voz de las provincias y estén presentes en el momento en que se va a fijar el futuro papel de las mismas. Y ello tiene especial importancia en nuestro caso donde tal papel podría tener algo de creación "ex-novo", en función precisamente del futuro de la megalópolis madrileña.

AGENDA

MARTES 13 DE NOVIEMBRE

Van 317 días de 1973; faltan 48.
Sol: De 7,58 a 18.
Santor: Santos Leandro, ob.; Diego de Alcalá, cf.
Pensamiento: «La soledad es al espíritu lo que la dieta al cuerpo»

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 679,3.
Viento del Norte.
Temperatura máxima: 9,8 grados.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 681,0.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 1,6 bajo 0.
A la una de la tarde: 4,8 grados.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Como el viento» (3), 95 minutos.
«Odio por odio» (3-R), 100 m.

Cartelera de Espectáculos

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Martes, 13 Teatro Juan Bravo 8 tarde
Dúo
CORREA - SANMARTIN
(violoncello) (piano)
Obras de J. B. Breval, G. Cassadó, J. M. Sanmartín y F. Chopin.
Concierto patrocinado por la Comisaría General de la Música.

CERVANTES.—Hoy, 7.30, estreno: COMO EL VIENTO, color, Sidney Poitier, Bradford Dillman, mayores 18 años. Mañana, estreno: ODIO POR ODIO, scope, Antonio Sabato.

Teatro JUAN BRAVO

Jueves 15. 8 tarde. Única función
cafrune
¡el idolo de la juventud!

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 183.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 20 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (468 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 17.50 pesetas.
Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubrimiento por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

GARAJE

SE ALQUILAN PLAZAS
San Roque, 3.
Teléfono 411946.



Información Local

Nota del obispo de la diócesis sobre la carta firmada por él y los prelados de Bilbao y San Sebastián

El obispo de la diócesis, monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, nos envía, con ruego de su difusión, la siguiente nota:

«Los medios nacionales de información han dado la noticia de la publicación de una carta con motivo de los sucesos de Zamora, en la que, como obispo de Segovia, firmaba junto con los de Bilbao y San Sebastián. También se informaba de la difusión de la mencionada carta entre el clero.

Esto último, que se hizo en las otras diócesis, no ha sido posible hacerlo en Segovia debido a mi internamiento en un hospital de Valladolid por causa del accidente sufrido. Espero que pronto podáis tenerla.

En cuanto al sacerdote don Francisco García Salve, que figura en las informaciones como de la diócesis de Segovia, he de informar:

Ante la necesidad canónica de encontrar dicho sacerdote un obispo «benévolo receptor», que le acogiera al salir de la Compañía de Jesús, de la que era miembro, y desear seguir ejerciendo el sacerdocio, recurrió a mí y juzgué mi deber acogerle con caridad sacerdotal para normalizar canónicamente su situación, como

† ANTONIO, obispo de Segovia»

N. de la R.—Un resumen de la carta aludida le insertamos hoy en página cuarta.

IGLESIA EN SEGOVIA

SE VAN A REANUDAR LAS ACTIVIDADES DEL CENTRO BIBLICO DIOCESANO

En la sede de Afebe, han celebrado diversas reuniones los dirigentes del Centro Bíblico Diocesano para programar la reanudación de sus actividades de promoción del conocimiento de las Sagradas Escrituras, a través de cursos principalmente y otros actos.

Ha quedado encargado de dicho centro el profesor de Sagrada Escritura don Dionisio Yubero, que venía desempeñando ya el cargo de vicedirector de Afebe y de la revista «Cultura Bíblica».

En la misma línea seguida en temporadas anteriores, se organizarán reuniones de estudio semanales. En ellas se desarrollará un primer curso, que versará sobre el tema «Jesús en los Evangelios» y un segundo curso sobre «Iniciación a la historia de la salvación». En principio, tales reuniones tendrán lugar de acuerdo con el siguiente horario: Reuniones para el primer curso, los martes a las ocho de la noche, en Santo Tomás. Miércoles y viernes, a la misma hora, en el Centro Diocesano de Formación (Edificio del Seminario por la calle del mismo nombre). También se podría tener otro clase a las cinco y media de la tarde, en día que se señalará. Las reuniones del segundo curso, en el Centro Diocesano de Formación, a las ocho, los viernes. Todas las personas que deseen asistir a estas reuniones pueden comunicarlo, por teléfono o personalmente, en Afebe, plaza del Seminario 4, bajo izquierda, teléfono 413425.

Por otra parte el Centro Bíblico estudia la organización de un curso de formación superior bíblica, en el que podrán tomar parte tanto sacerdotes, como seglares con alguna iniciación en estos temas. Dicho curso será dirigido por don Dionisio Yubero y funcionará en régimen de seminarios y de trabajos realizados por los asistentes al mismo. Cuantos segovianos estén interesados en conocer más detalles sobre este curso podrán informarse asimismo en Afebe.

Trabajo intensivo para los carteros



Tanto el personal de Cartería, en Correos, como los carteros, han tenido estos días un intensivo trabajo, con motivo de la excepcional afluencia de cartas enviadas por los candidatos a concejales. Como es norma en este Cuerpo, el trabajo de distribución se ha efectuado con la mayor rapidez, por lo que cabe resaltar el pleno acierto y total entrega de estos funcionarios en el cumplimiento de su labor.—(Foto F. Peñalosa).

BIMILENARIO

El director general de Ordenación del Turismo sugiere que se haga partícipe al Consejo de Europa

Personal de dicho departamento visitará Segovia en los próximos días

Una comisión de autoridades segovianas, presidida por el gobernador civil, don Mariano Pérez-Hickman, con el presidente de la Diputación Provincial, señor Fraile Poujade, alcalde de la ciudad, señor López Miguel, delegado provincial de Información y Turismo, señor Vallhonrat Merino y técnicos del Patronato Provincial para el Desarrollo de Segovia, han efectuado una visita al director general de Ordenación del Turismo, don Francisco Javier Carvajal.

En el curso de la entrevista, fueron examinados por los presentes los diferentes temas relativos a la preparación del bimilenario del acueducto, que afectan directamente a dicha Dirección General. El señor Carvajal, de quien es patente su devoción por Segovia, aseguró a las personalidades visitantes su disposición de absoluta solidaridad con la iniciativa, y manifestó su decidido deseo de que ésta alcance el grado de valor cultural y científico que merece, al tiempo que la máxima resonancia en los medios europeos, para lo que sugirió la conveniencia de hacer partícipe de ella al Consejo de Europa, realizar una intensa acción de difusión de las actividades, invitación a personalidades descolantes, etc. Por los técnicos del Patronato para el Desarrollo de Segovia fueron mostradas todas las iniciativas tomadas hasta ahora, y aquellas que deben proseguirse inmediatamente, por lo que el director general dispuso que continúen en contacto con el personal de su Dirección, que visitará Segovia en los días próximos, para imprimir la máxima celeridad a dichos trabajos.

A continuación el alcalde de la ciudad y los técnicos del Patronato visitaron la sección de Inmuebles y Obras, para conocer la marcha del expediente relativo a la construcción del parador de turismo, del cual se esperan declaraciones oficiales en los días próximos.

ACUERDOS DE LA COMISION DE PROTECCION DEL PATRIMONIO HISTORICO-ARTISTICO

En sesión celebrada por la Comisión de Protección del Patrimonio Histórico-Artístico, bajo la presidencia de don Antonio Ruiz Hernández, consejero provincial de Bellas Artes y vicepresidente nato de la comisión, fueron sometidos a estudio los expedientes que a continuación se mencionan, tomándose los acuerdos que asimismo se detallan:

Solicitud de don Juan Carlos de Pablos y don Víctor Mateo Pascual, sobre instalación de toldo en local comercial de la casa señalada del número siete, de la calle de Escuderos, acordándose autorizar la instalación del referido toldo, en las mismas condiciones que ha sido solicitado.

Solicitud de don Juan Pablos Casado y don Víctor Mateo Pascual, sobre instalación de local comercial de la señalada del número siete, de la calle de Escuderos, acordándose autorizar el mismo en las condiciones en que ha sido proyectado con prohibición de colocación de rótulos o anuncios luminosos o de plástico.

Expediente de recurso de reposición interpuesto ante el Excmo. Ayuntamiento de Segovia, por Inmobiliaria San Agustín S.A., en relación con licencia de obras, para construcción de edificios en la plaza de San Nicolás, acordándose remitir dicho expediente al acuerdo definitivo de la Dirección General de Bellas Artes.

Solicitud de Inmobiliaria de San Agustín, S. A. sobre construcción de edificios en la calle de Malcombrera, acordándose enviarla a la Dirección General de Bellas Artes para acuerdo definitivo.

Asimismo se acordó dar cuenta a la Dirección General de Bellas Artes a los efectos que sean pertinentes de la construcción de un edificio en el sitio denominado «Las Suenas» de la Alameda del Eresma sin el preceptivo y previo informe de la Comisión de Protección Histórico-Artístico de Segovia.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

Se necesita PERSONA PARA ALMACEN DE RECAMBIOS

Garage Sousa
(Servicio FIAT-SEAT)
Ezequiel González, 12
(O. C. 1.830)

VENDO SIMCA-1.000

Motor nuevo. Recién pintado. Cuatro años, 70.000 Kms. ¡Gran ocasión! Teléfono 414698

Se precisa Conductor

carpet primera especial
Razón: Autobuses Urbanos
Pl. de Franco, 8 (O. C. 1.827)

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo

«La seguridad en tu trabajo es también la de tu familia. Trabajador: cumplas las normas de Seguridad»

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

ALQUILERES
PISO céntrico cinco habitaciones, calefacción. Teléfono 411732.
ALQUILO piso con calefacción central. Teléfono 422830.
SE alquila piso céntrico, amueblado, preferible señoritas. Teléfono 420996.
ALQUILO piso amueblado. Teléfono 412742, llamar de 3 a 6.
ENSEÑANZA
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Erolenguas.
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesor nativo bilingüe y diplomado. Erolenguas. Ladreda, 18.
INGLES francés, alemán turísticos: emplean cursos. «Al Jabali Segoviano», Ladreda, 18.
LATIN, griego, 5.º y 6.º. Joaquín Pérez Villanueva, 8, teléfono 414547.
BACHILLERATO superior, Ciencias y Letras. Academia Studio. Tel. 421071.
COU. Academia Studio. Tel. 421071.
GRADUADO escolar. Academia Studio. Teléfono 421071.

TRASPASOS
SE traspasa tienda. Mercería y géneros punto. Teléfono 420890.
VARIOS
SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.
¡CREDITOS! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7 % anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales. Avda. Fernández Ladreda, 10, 4.º, teléfonos 413795 y 413265, Segovia.
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627. 413795 y 413265, Segovia.
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.
TRABAJO
NECESITASE empleada de hogar para Madrid, sabiendo obligación, buen sueldo. Teléfono 412985, Segovia.
SE necesitan pinche de cocina y señora de limpieza. Restaurante «El Señorío de Castilla», Segovia, (O. C. n.º 1.851).

SE necesita asistente y chica fija. Teléfono 412035.
EMPLEADA de hogar fija para Madrid, necesario, posible sepa cocinar. Puente Muerte y Vida, 5, 2.º, dcha.
SE necesita chico de 14 a 15 años. Razón: Baby Mollinedo. (O. C. 1.841.)
VAQUERO, me urge, puede tener escusa, finca cerrada. Tratar, señor Moreno. Avda. Padre Claret, 6. Segovia. O. C. 1.840.
¡SEÑORA, señorita!, Coeco-Fuller le ofrece la oportunidad para ganar dinero, regalos, premios, amistad y prestigio como consejera de compras. Llame al teléfono 422964.
SE necesita chica fija o asistente a biénida cocina. Razón: Gobernador Fernández Jiménez, 17 (portería).
SE necesita pinche. El Señorío de Castilla. (O. C. n.º 1.581.)
SE necesita auxiliar administrativo, buen sueldo, servicio militar cumplido, menor 25 años. Santa Columba, 5. Gestoría. (O. C. n.º 1.846.)

SE necesita empleada hogar fija, buen sueldo, con informes, salidas a convencer. Teléfono 414579.
SE precisan profesores auto-escuela. Auto Escuela Santa Columba. (O. C. n.º 1.845.)
SE necesita chico para cocina. Razón: Residencia Tagore, Santa Isabel, 11, Segovia. (O. C. n.º 1.841.)
VENTAS
VENDO piso exterior, mucho sol, calefacción y agua caliente, frente Jardín Botánico. Teléfono 411944, sólo mañanas.
SE vende Seat 1.500, buena oportunidad, o se cambia por furgoneta. Restaurante Duque.
SE venden mostradores de mármol, báculos, cubas, garrafas y bidones vacíos. Razón: Ultramarinos Matesanz, teléfono 415724.
SE vende casa con calefacción, jardín y cochera. Teléfonos 411587 y 421656.
SERRIN para granjas, talleres, estufas, etc. Carretera San Rafael Km. 92. Fábrica Parquet, Horcajo.

VENDO Simca 1.000, dos años. Teléfono 413467, de 2,30 a 4,30.
SE vende teja vieja. Razón: Juan de Villegas, núm. 2, Enedino Garcimartín, teléfono 421847.
SIMCA 1.000, matrícula M-788656. Teléfono 414244.
VENDO coche 2 C. V., mula la cuerda, carro varas, Nazario Calle, Abades.
SEAT 600, buen precio. Tel. 422333.
«1.500» bifarro, toda prueba. Teléfono 5, Cerezo de Abajo.
SE vende farmacia Madrid capital, local propiedad, Ventas, seis millones. Escribir a: Fuente Berro, n.º 9, 4.º, A. Blanca Serrano.
DESGRANADORAS de maíz, Maquinaria Agrícola Román Sacristán. San Francisco, 23.
MUEBLES Hernando ofrece a los novios los muebles de su futuro hogar. Precios para todos los presupuestos. Seis plantas de exposición. Travesía Obispo Quexada, 21, frente Estación Ferrocaril.

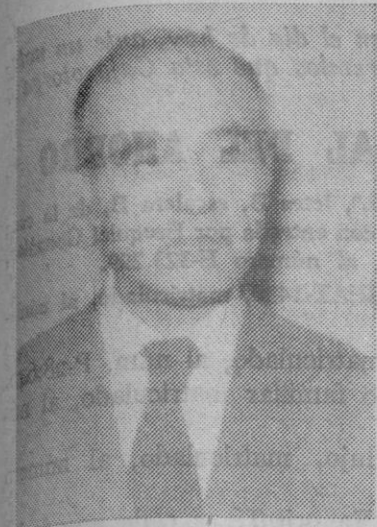
SEMBRADORAS Jolpa. Maquinaria Agrícola Román Sacristán. San Francisco, 23.
SE vende turismo Volkswagen, buen estado. Teléfono 412460.
VENDO cerdos 2 meses. Mercaderes. Villa Rosa. Teléfono 415045.
VENDO dos vacas. Lázaro Arribas. en Rebollo.
VENDO 150 ovejas abocadas y cría, más 40 corderas. Jesús de Los Cabezuela.
NOVILLA parida bien preparada para clase. Eusebio, Madrona.
VENDO choto suizo ocho días. Sotomayor García, Sotosalbos.
VENDO cerdos destete. Herrero Calle. Tomillo, núm. 3, Segovia.
VACA suiza recién parida, vendiendo. Liano Dueñas, Ortigosa del Monte.
NOVILLAS suizas, vende dos. Ximénez des Bermejo, Turégano.

LEA VD. EL ADELANTADO

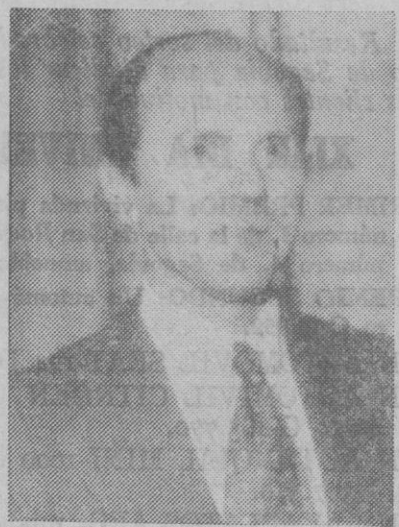
ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Candidatos a concejales por el tercio sindical

Como ya hemos informado, cuatro son los candidatos a concejales por el tercio de representación sindical, cuyas fotografías publicamos hoy:



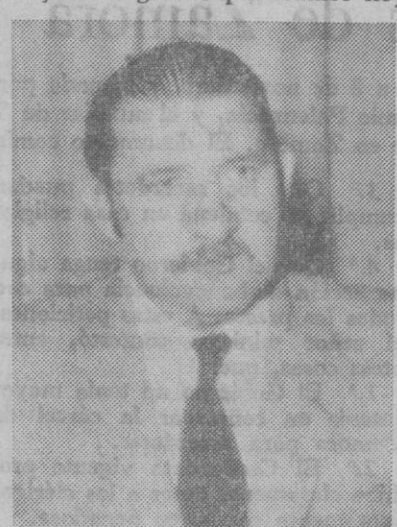
Don Rodrigo Abad Alonso de Ojeda



Don Andrés Llorente Llorente



Don Andrés Reguera de Mateo



Don Elías Sacristán Esteban

Comienza en las Hermanitas de los Pobres la Semana de homenaje a nuestros mayores

Comienzan hoy, en la residencia "Mi Casa", de las Hermanitas de los Pobres, los actos organizados con motivo de la Semana de homenaje a nuestros mayores. En dicho centro se ha preparado un programa muy variado al que contribuyen colegios y entidades, aparte de que autoridades, organismos, entidades, industriales y particulares ofrecen comidas extraordinarias y diversos obsequios a los simpáticos ancianos acogidos en la residencia.

Esta tarde actúa un grupo de alumnos del colegio de las religiosas Oblatas; mañana, a las 5.30, del colegio de MM. Concepcionistas; el miércoles, a las 4, se proyectará la película "Alba de América", y a las 8 actuará la rondalla de la parroquia de El Carmen; el jueves, a las 11, concierto por la banda de música de la Academia de Artillería, y por la tarde proyección de la película "El portero", de Cantinflas; el viernes, excursión de los ancianos al safari "El Quixigal", y a las ocho, actuación del grupo de danzas de Sección Femenina; el sábado, a las 4, actuación de alumnos del colegio de Villalpando, y el domingo, de alumnas del colegio Hijas de Jesús.

También se celebra una interesantísima exposición de trabajos artísticos y manuales, realizados por los residentes, trabajos que están a la

Vida cultural

CONFERENCIA DEL PADRE GUILLERMO GUTIERREZ

Dos conferencias ha pronunciado, el viernes y sábado últimos, el jesuita padre Guillermo Gutiérrez, en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros. El tema de ambas disertaciones ha estado relacionado con los descubrimientos arqueológicos y bíblicos del Mar Muerto, girando asimismo sobre las identificaciones de un texto de San Marcos realizado por el padre O'Callaghan sobre los manuscritos del Qumrán, texto que podría llevar a nuevos avances muy positivos en relación con los estudios de los evangelios y su data.

Ayuntamiento de Lastras de Cuéllar

SUBASTA DE MADERAS

Hasta las trece horas del día 17 del mes actual y en la Secretaría de este Ayuntamiento, se admiten proposiciones para participar en la subasta de maderas de 512 pinos con un volumen de 472,496 m. c. del monte núm. 31 El Plantío y Las Quemadas, bajo la tasación de 344.975 pesetas.

Apertura de plicas, día 19, a las trece horas.

Detalles e información, por anuncio publicado en el B. O. de la provincia núm. 128 y en la Secretaría municipal.

Lastras de Cuéllar, 7 de noviembre de 1973.—El alcalde, Bienvenido Garrido.

LA SEÑORA

Doña Irene Hernanz Berzal

HA FALLECIDO EN SEGOVIA
HOY DIA 12 DE NOVIEMBRE DE 1973
A los 30 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Su desconsolado esposo José Castellanos de Lucas; hijos José Carlos y Alfredo; padres Domingo Hernanz y Gregoria Berzal; padre político Paulino Castellanos; hermanas Rosa y María Encarna; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio tienen lugar en la tarde de hoy, a las 4.30. La misa de privilegio se dirá mañana día 13, a las once, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

CANTALEJO Clausura de dos cursos de enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes



En la fotografía superior, el delegado sindical provincial entregando su diploma a uno de los alumnos; en la inferior, el grupo de trabajadores que ha asistido a los cursos.—(Fotos L. Misís)

Cantalejo.—Han sido clausurados en esta ciudad dos cursos de enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes. El primero, dedicado a treinta trabajadores especialistas de Unión Eléctrica (centro de Segovia) y el segundo, a otros 30 de la industria y servicios de esta localidad. Han estado organizados por la Obra Sindical Previsión Social y financiados por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

En las clases intervinieron ingenieros técnicos, economistas, letrados, médico de empresa, etc., y se han proyectado interesantes películas sobre los temas estudiados.

El acto de clausura fue presidido por el delegado sindical, delegado de Industria, jefe del Gabinete Técnico, alcalde de Cantalejo y otras personalidades.

Se dio lectura a la memoria por el

DE SOCIEDAD

Enlace Camporro Huerta-González González

En el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, profusamente adornado de flores, tuvo lugar el sábado, día 10, el enlace matrimonial de la señorita María Dolores González González con don Alfredo Camporro Huerta. La novia lucía elegante traje de organza natural y entró en el templo acompañada de su padre y padrino don Horacio González Bernal, jefe de la Inspección de Trabajo de Segovia; actuó de madrina D.ª Aurora Huerta García, madre del novio. Bendijo la unión don José del Moral, que dirigió a los contrayentes una sentida plática sobre el sacramento que iban a recibir.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, don Ángel Francisco Lancha Azaña, delegado de Trabajo de Segovia; don Joaquín Sánchez Cervera, inspector y exdelegado de Trabajo de Madrid, y don Antonio Marcelo Corchado, delegado P. de Mutualidades Laborales; por parte del novio, su padre, don José Camporro Rodríguez; don Ricardo González Camporro y don Leandro Cogorro Tejedor.

CRISTALERIAS, VAJILLAS, PORCELANAS, CERAMICAS
REGALOS
«La Casa del Siglo XV»
más personalidad para su hogar

LA ENCUESTA DE PRESUPUESTOS FAMILIARES QUE REALIZA EL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Durante 4 meses 136 familias segovianas han aportado datos para ella

Con ruego de publicación, a lo que accedemos muy gustosos, el delegado provincial de Estadística, don José María López Zúmel, nos envía la siguiente información relativa a la encuesta realizada sobre presupuestos familiares:

Hace unos meses, concretamente el 28 de abril último, ya informábamos a los lectores de este diario sobre la próxima realización en Segovia de una encuesta para investigar la composición de los presupuestos familiares.

De la importancia de este trabajo y de su futura repercusión en la elaboración del índice del coste de la vida cuyas oscilaciones tanto influyen en la política económica nacional, ya dimos entonces cuenta a los segovianos a través de estas páginas. Pretendemos ahora tenerlos al corriente sobre el desarrollo de dicha encuesta, que ha sido programada por el Instituto Nacional de Estadística actualmente integrado en el Ministerio de Planificación del Desarrollo y está siendo realizada por agentes dependientes de la Delegación de Estadística de Segovia.

Se iniciaron los trabajos con una investigación ensayo que afectó en el mes de mayo a ocho familias seleccionadas aleatoriamente en el municipio de Cantalejo. Posteriormente y siguiendo ya el plan general elaborado para la encuesta se han entrevistado a partir del 10 de julio 136 familias de las cuales están radicadas 52 en la capital y 84 distribuidas entre nueve municipios rurales y un municipio de tipo intermedio, el de Cantalejo antes citado.

Para cubrir los fines propuestos en la encuesta los agentes seleccionados mantienen durante ocho días un contacto directo y continuado con cada una de las familias que son designadas para ser entrevistadas. De este modo se recogen datos completos que permiten investigar los artículos que actualmente integran la cesta de la compra de las familias segovianas, lo cual permitirá en el futuro próximo ponderar del modo más adecuado el peso de dichos artículos en el índice del coste de la vida.

Se investigan tanto los artículos de consumo alimenticio adquiridos por la familia durante ocho días como las compras de todo tipo efectuadas durante un mes, un trimestre o un año para otro género de consumos según tengan un uso intermedio o un plazo de utilización más largo.

Así cuando se detecta la adquisición de electrodomésticos, muebles, una motocicleta, un vehículo o una vivienda se requieren los datos para este tipo de compras durante un período anual, sin embargo para los artículos de vestido y calzado, el menaje doméstico, las reparaciones y los repuestos del mismo se investigan los pagos efectuados durante los tres últimos meses. Para no cansar al lector no detallamos más ejemplos, pues la lista de artículos cuya compra se investiga y el período a que se refiere su adquisición haría interminables estas líneas.

En los cuatro meses transcurridos desde el comienzo del período normal de entrevistas la colaboración de las familias, seleccionadas aleatoriamente, ha sido total. A pesar de la complicación de la encuesta los agentes han obtenido una continua aportación de datos que aunque resulta ligeros para todo ciudadano según las disposiciones de la ley de Estadística, por la forma sincera y por la amplitud que ha alcanzado, obligan a manifestar públicamente el agradecimiento de esta Delegación.

Asimismo, deseamos hacer patente nuestra gratitud por la colaboración que han venido prestando a estas tareas los ayuntamientos afectados, y en particular a los señores Alcaldes, que han puesto a disposición de los investigadores como los funcionarios dependientes han contribuido eficazmente en la recopilación de datos.

No dudamos seguir obteniendo de todos los segovianos la eficaz colaboración alcanzada hasta el presente en el desarrollo de esta encuesta que, conforme con el proyecto aprobado, seguirá desarrollándose hasta el mes de julio del próximo año.

Aviso a los accionistas del «Banco de Santander»

Oferta de ventas de acciones de «NORTEÑA DE VALORES, S. A. (NORVASA)»

En virtud de acuerdo del Consejo de Administración, y acogiendo a lo dispuesto en el artículo 18 de la orden ministerial de 5 de junio de 1964, este Banco ofrece a sus accionistas la venta de UNA ACCION de la sociedad anónima "Norteña de Valores S. A." (NORVASA) por cada grupo de quince acciones que del mismo posean al finalizar el día QUINCE DEL PROXIMO MES DE DICIEMBRE. A los efectos del presente ofrecimiento, las acciones del Banco última-mente emitidas y ahora desembolsadas en el 25 por ciento de su nominal tienen idéntico derecho que las antiguas.

NORVASA es una Sociedad de Inversión Mobiliaria, fundada el 9 de enero de 1973 y de la que fue promotor el mismo Banco; su domicilio radica en la ciudad de Santander (Paseo de Pereda, 9 y 10) y tiene actualmente un capital de 400 millones de pesetas, enteramente desembolsado, constituido por 1.600.000 acciones al portador y de doscientas cincuenta pesetas nominales cada una. Se halla inscrita con el número 202 en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión y ha sido ya solicitada la admisión provisional de sus acciones a la cotización oficial en la Bolsa de Madrid.

Las acciones de NORVASA objeto de expresada oferta serán cedidas al precio de la par y con gastos a cargo del comprador, quien deberá desembolsar la totalidad de su costo entre el QUINCE DE DICIEMBRE y el QUINCE DE ENERO próximos. Transcurrido este plazo, se entenderá que los accionistas del Banco que para entonces no se hayan acogido al derecho que se les ofrece renuncian al ejercicio del mismo.

Según las normas a que ha de sujerarse la presente operación, este derecho reservado a nuestros accionistas no podrá ser enajenado ni transmitido con independencia de las acciones de que procede y su ejercicio deberá consignarse en los extractos de inscripción de las acciones que se acojan a la presente oferta.

Nuestras sucursales y agencias urbanas facilitarán las informaciones complementarias que los señores accionistas deseen conocer respecto al ofrecimiento de que queda hecha mención.

Santander, 5 de noviembre de 1973
El presidente del Consejo de Administración
EMILIO BOTIN

Madrid vale más cada día.

DISCOS La Casa del Siglo XV REGALOS

LA CARTA DE LOS OBISPOS DE BILBAO, SAN SEBASTIAN Y SEGOVIA

Se detallan una serie de gestiones en relación con la prisión para sacerdotes de Zamora

Bilbao, 10.—Los sacerdotes están recibiendo una comunicación fecha da a 8 de noviembre, y firmada por el obispo de San Sebastián, don Jacinto Argaya; el de Bilbao, don Antonio Añoveros; el de Segovia, don Antonio Palenzuela, y el auxiliar de San Sebastián, don José María Setién, sobre las gestiones que llevan realizadas en relación con los sacerdotes presos en Zamora. El documento comienza diciendo:

«Queridos sacerdotes: En distintas ocasiones hemos compartido con vosotros la preocupación fraternal por la delicada situación de los sacerdotes de nuestras diócesis, uno de San Sebastián y cinco de Bilbao, que cumplen las penas dictadas por sentencia judicial en la prisión provincial de Zamora y un sacerdote de Segovia, retenido en la misma prisión, a causa del proceso en que se halla implicado.

GESTIONES DE LOS OBISPOS

En diversas ocasiones os hemos comunicado verbalmente las gestiones que venimos realizando al más alto nivel del Gobierno y de la jerarquía eclesiástica para lograr el traslado de los sacerdotes a casas religiosas o, en su defecto, a otras prisiones distintas de la de Zamora, al mismo tiempo que solicitábamos, con ocasión de este año, diferentes formas de indulto, tanto para ellos como para todos aquellos que se hallan en las cárceles, privados de libertad.

Somos testigos directos, en nuestras recientes visitas, de la fuerte tensión personal a que les han llevado los largos años de dura prisión, y así lo hemos hecho patente ante las distintas autoridades, particularmente en los últimos meses. Prueba extrema de esa elevada tensión psicológica son los acontecimientos del pasado martes, día 6, de los que habéis podido tener información por los distintos medios de comunicación social. Por fidelidad a vosotros y a vuestras comunidades cristianas, queremos ofrecer por escrito esta información, a la que acompaña la expresión de nuestra común actitud como obispos ante los acontecimientos citados.

Ante todo, queremos hacer constar que ninguno de los obispos de San Sebastián y Bilbao han con-

cedido ni les ha sido solicitado su consentimiento a fin de que las penas de privación de libertad que en estos momentos están sufriendo los sacerdotes de esta diócesis se cumplan en la prisión provincial de Zamora. Tampoco el obispo de Segovia ha concedido su consentimiento para que el sacerdote de esta diócesis sea retenido en la misma prisión con ocasión del proceso que contra él está en curso.

A continuación detallan una serie de gestiones realizadas a partir del año 1969. En la primera de ellas consiguen el traslado a una casa religiosa de tres sacerdotes de la diócesis de Bilbao; los demás sacerdotes reclusos no desearon que se realizaran gestiones sobre ellos con este fin. Se obtuvo ese año la instalación de la calefacción en alguna dependencia de la cárcel, destinada a sacerdotes, así como facilidades para que puedan cursar estudios universitarios.

Durante los años 1970, 1971 y 1972 se hacen distintas gestiones para el traslado de diversos sacerdotes a casas religiosas y piden que «se cumpla el párrafo 5 del artículo 16 del vigente concordato en lo que se refiere al mutuo acuerdo del ordinario del lugar y de la autoridad judicial para la designación del lugar en el que los clérigos han de cumplir condenas».

El obispo de Bilbao consigue en el año 1972 que tenga «resultado positivo la petición en favor del sacerdote J. Sánchez, quien, después del juicio, pasaba su condena en el convento franciscano de Olite».

COMISION ESPECIAL

«El 20 de noviembre —sigue diciendo la comunicación—, a petición de los obispos de San Sebastián y de Bilbao, la Comisión Permanente del Episcopado Español designa una comisión especial integrada por el cardenal Bueno Monreal y los obispos de San Sebastián, Bilbao y Zamora, que visita al señor ministro de Justicia en presencia del director general de Asuntos Eclesiásticos y le presenta cuatro peticiones:

- 1.ª Que desaparezca la prisión de Zamora para sacerdotes.
- 2.ª Que no se separe a los sacerdotes penados de los demás presos, ya que dicha separación constituye de hecho una pena más aflictiva.

Ayuntamiento de Carbonero el Mayor SUBASTAS DE MADERAS

Se celebrarán en esta Casa Consistorial, el día 23 del actual, las relativas a los cuatro lotes señalados en los montes de estos propios, denominados «Cafría» y «El Mayor y Solilleja», para el año forestal 1973-1974.

Las proposiciones pueden presentarse, en Secretaría municipal, hasta las trece horas del día 22, anterior al de licitación.

Los datos de estas cuatro subastas se hallarán en el B. O. de la provincia núm. 130, del 29 de octubre próximo pasado.

Carbonero el Mayor, 9 de noviembre de 1973.—El alcalde, Nicéforo Cobas.

3.ª Que los sacerdotes puedan cumplir su condena en casa religiosa.

4.ª Que el Gobierno tenga alguna acción de benevolencia para con todos los presos. A estas peticiones, el señor ministro contestó, entre otras cosas, que:

1.º El Gobierno no tenía mayor interés en conservar la cárcel de Zamora para sacerdotes.

2.º El Concordato vigente prohíbe claramente tener a los clérigos juntamente con otros penados».

GESTIONES

Detallan los obispos las gestiones que hicieron en este año de 1973, entre ellas una carta del obispo de Bilbao al ministro de Justicia «recordándole las peticiones formuladas y pidiéndole noticias». En julio, el mismo obispo visita al presidente del Gobierno «pidiéndole la supresión de la cárcel de Zamora para sacerdotes y el traslado de éstos a casa religiosa y un indulto general»; gestiones similares del obispo de San Sebastián ante el ministro de Justicia. Superiores de algunos conventos responden afirmativamente a la posibilidad de acoger a sacerdotes penados si las gestiones anteriores dan resultado positivo. El 10 de agosto, visita el obispo de San Sebastián, en nombre propio y el de Bilbao, al ministro de Jornada con peticiones similares.

De todas estas gestiones se tiene informado al presidente de la Conferencia Episcopal Española.

A continuación, el escrito dice: «Los obispos solicitan a los sacerdotes encarcelados en Zamora su consentimiento escrito para tramitar ante las autoridades del Estado su traslado a casas religiosas. Todos ellos, a excepción de uno, contestan afirmativamente.

El día 12 de septiembre, y a petición de los propios sacerdotes, los obispos de Bilbao y auxiliar de San Sebastián los visitan en la cárcel de Zamora. Es ésta la primera vez en la que los sacerdotes de la diócesis de Bilbao, con la excepción mencionada el mes de mayo, admiten la visita de su obispo.

En septiembre dirigen cartas al presidente del Gobierno, ministro de Justicia y ministro de Asuntos Exteriores y, se vuelve a presentar el tema ante la Comisión Permanente del Episcopado, que acuerda hacer nuevas gestiones a alto nivel.

En la segunda mitad de octubre y los primeros días de noviembre se suceden insistentes gestiones ante las autoridades civiles, y ante el cardenal presidente del Episcopado y el nuncio de Su Santidad, estos dos últimos «comunican haber realizado las gestiones que se les encomendaron». También «después de consultar el caso a varios juristas y canonistas», el obispo de Bilbao envía una nota al capitán general de la sexta región

militar y copia al nuncio, «urgiendo el cumplimiento del párrafo quinto del artículo 16 del Concordato, en lo referente al mutuo acuerdo entre el ordinario del lugar y la autoridad judicial para la designación del centro penitenciario para clérigos penados».

CASA ECLESIASTICA

El 3 de noviembre, los obispos de Segovia y auxiliar de San Sebastián visitan la prisión de Zamora.

Los obispos acaban su escrito a los sacerdotes fijando cuál es su postura en el momento actual:

«Deseamos, ante todo, que las penas de privación de libertad de los sacerdotes se cumplan en una casa eclesiástica o religiosa, designada de común acuerdo por la autoridad eclesiástica y la autoridad judicial, por ser éste el modo normal previsto en el artículo 16, párrafo quinto, del vigente Concordato y en la orden ministerial del 22 de abril de 1957.»

«Pedimos que si por razones especiales hubiere de aplicarse la hipótesis prevista en el mismo Concordato de cumplimiento de las penas «en locales distintos de los que se destinan a los seglores», esta decisión no sea tomada unilateralmente por la sola autoridad judicial del Estado, sino previo acuerdo con la autoridad eclesiástica. Solicitamos de la autoridad a que corresponde el esclarecimiento de las dudas que puedan surgir en la aplicación de esta cláusula concordataria, ya que el mantenimiento de la duda origina, de hecho, una situación perjudicial y particularmente aflictiva para los prelados, contraria al espíritu mismo del acuerdo.»

«Queremos también expresar nuestro urgente deseo de que desaparezca una cárcel que, por derivarse de la aplicación de un Concordato acordado entre el Estado y la Iglesia, parecería hacer a ésta responsable de la existencia de una cárcel del Estado especial para los sacerdotes.»

NO FOMENTAR DIVISIONES

«Finalmente no queremos ocultar, queridos sacerdotes, el temor de que los sucesos que ahora nos ocupan sean utilizados para fomentar divisiones y, aun en casos extremos, rupturas internas a la misma comunidad eclesial.»

«Sacerdotes y obispos, pueblo cristiano y jerarquía, hemos de sentirnos miembros unidos de esa única Iglesia a la que Cristo amó y, entregándose por ella, la ganó con su propia sangre. Os invitamos, por ello, a contemplar, una vez más, el momento que hoy vivimos en nuestras comunidades diocesanas, con el espíritu de fe y de caridad que nos unen en Jesucristo. Hoy, 8 de noviembre de 1973.

Firman los cuatro obispos.—Logos.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Resultado del sorteo celebrado en el día de hoy, ante un notario de Segovia para adjudicar los premios que esta Caja otorga a sus clientes con motivo del

XLIX DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

PRIMER PREMIO: La vivienda piso 5.º, letra B, escalera B, de la casa número 3, de la calle de San Roque, con entrada por Ezequiel González, número 4, de Segovia, amueblada, al número E-323.299.

PREMIO SEGUNDO: Un automóvil SEAT-1430, matriculado, al número C-13.959.

UN AUTOMOVIL SEAT-124 D, matriculado, al núm. P-28.640. UN AUTOMOVIL CITROEN C-8 familiar matriculado, al número G-485.770.

UN AUTOMOVIL MINI-1000 de lujo, matriculado, al número I-327.570.

UN LAVAPLATOS AEG, modelo Favorit TS, a cada uno de los números A-240.701, E-431.588, H-110.017; M-341.834.

UNA LAVADORA AEG, modelo Lavalux FE, a cada uno de los números E-161.699, F-81.409, G-20.488, K-42.339.

UN TELEVISOR ELBE 12" UHF-VHF, batería y corriente a cada uno de los números D-102.730, G-73.510, G-167.439, L-172.601.

UN FRIGORIFICO WESTINGHOUSE modelo RBD-92.285, litros a cada uno de los números D-19.410, E-104.219, G-16.921, H-472.623.

UN MAGNETOFONO CASSET PHILIPS modelo EL 3302 a pilas a cada uno de los núms. B-31.603, C-35.646, H-286.321, J-334.330, O-380.854.

UN TRANSISTOR VANGUARD, modelo Nimbus AM y FM, a cada uno de los núms. B-252.265, B-435.923, G-339.099, H-108.333, O-223.250.

UN JUEGO DE MALETAS TAURO (compuesto cada juego de dos maletas y neceser), a cada uno de los números C-137.482, C-185.632, C-375.454, D-381.904, K-460.043, M-368.851.

UN TOCADISCOS PHILIPS, modelo GF-110, a pilas y red, a cada uno de los números E-224.889, F-207.536, F-336.367, G-125.300, G-474.603, I-98.748, I-406.600, J-414.018, O-102.322, P-180.596.

UNA ASPIRADORA AEG, modelo Vampiret N., a cada uno de los números A-156.176, A-217.111, B-102.012, B-232.761, C-421.857, F-226.720, G-310.390, I-262.499, J-205.739, L-292.550.

UNA BATIDORA de varilla MINIPIMER, completa, a cada uno de los números B-51.467, C-310.815, D-105.419, D-228.209, H-462.542, I-245.304, I-490.764, L-419.403, L-424.759, M-305.538, M-309.635, O-374.634, P-21.309, P-36.652, P-281.438.

UNA MAQUINA DE AFEITAR PHILIPS, 3 rodillos y cortapuntas, a cada uno de los números A-493.179, C-214.553, E-278.343, E-385.296, G-5.484, G-13.080, G-66.053, G-492.507, H-35.379, I-65.890, I-402.917, J-275.948, M-400.876, O-296.619, O-378.582.

UNA PLANCHA AEG, modelo 600 A, automática, a cada uno de los números A-66.281, C-238.300, C-307.681, D-132.151, E-120.452, F-39.774, G-114.551, I-479.438, J-155.870, L-402.755, L-194.730, L-261.126, L-404.699, O-110.476, O-334.166.

UNA CAFETERA MAGEFESA, 6 tazas, modelo Nápoles, a cada uno de los números A-83.669, A-35.004, B-90.800, C-490.408, C-498.089, D-104.518, F-346.288, G-298.725, I-437.282, J-134.505, J-210.878, K-362.918, M-242.139, O-130.349, O-215.896.

PREMIO SORPRESA: UNA CUBERTERIA MONIX acero inoxidable, 113 piezas, a cada uno de los números B-115.541, C-62.171, D-23.546, D-307.198, E-355.585, F-131.307, F-338.512, I-275.174, K-472.987, M-193.990.

Asimismo han resultado agraciados con una máquina de escribir Hapano Olivetti, modelo Dora, todos los números iguales al del premio primero, pero de distinta serie.

También han obtenido premio de una máquina de afeitar Philips 3 rodillos y patillera, todos los números iguales al agraciado con el segundo premio, en las series restantes.

NOTAS: La letra que antecede a cada número, corresponde a su serie. La entrega de todos estos premios estará sujeta a las condiciones señaladas para este sorteo.

Segovia, 9 de noviembre de 1973.

¿Quiere un vehículo de ocasión totalmente revisado...? Tenemos el que usted busca.

¡Acuda a nosotros!!

MOSA

PROXIMA INAUGURACION

Conde Sepúlveda, 7

Teléfono 421626

Segovia

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

ofrece elevados ingresos a

SEÑORAS

que

- 1.º Sean capaces de crear y dirigir su propio equipo de ventas.
- 2.º Estén dispuestas a promocionar artículos de fácil venta de mujer a mujer.

NO SE TRATA DE PLASTICOS, PERFUMES, SEGUROS O LIBROS

Necesitamos cubrir varias plazas

Escriban facilitando aptitudes, nombre, dirección y teléfono al

Apartado 666 de VALENCIA

Cada hora, Madrid vale más. Eso no admite duda.

MADERISTAS

VENTA MAQUINAS USADAS

- Carro semi-automático
- Grúa-puente
- Polipastro
- Rotuladora
- Engrapadoras
- Circulares
- Cinta transportadora
- Peladora
- Hacer asas automáticas

Informes:

Teléfonos 204749 y 203443 Burgos

15%

máxima seguridad

en depósito a 18 MESES

PAGO MENSUAL de INTERESES

MAFERSI

emite certificados de inversor

al 15% libre de gastos

— DESEO RECIBIR MAYOR INFORMACION —

Nombre _____

Dirección _____

Teléfono _____

Población _____

MAFERSI delegación madrid/montera, 24 telf. 2311366

Su viaje para comprar muebles termina en...

Muebles HERNANDO

6 extensas plantas con exposición de distintos modelos y precios

(Servicio de ascensores a todas las plantas)

TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21

(Frente Estación de Ferrocarril)

OTRAS EXPOSICIONES

Alferez Provisional, 2

Gdor. F. Giménez, 6 (tapicería)

Aquí, todos los DEPORTES

2-1 Sorprendió el Socuéllamos, con su magnífico juego, a la Segoviana

FUE SOMETIDA A UN FERREO MARCAJE

EQUIPOS.—Socuéllamos: Ojeda; Lafuente, Díez, Tapia; Esteban, Avilés (Urrutia); Palomares (Alvarez); Recio, Paquito, Higinio, Huete.

Segoviana: Bellota; Valeriano, Emilio, Mariano; Alonso, Migueláñez; Nete, Diego, Mingueta, Cuéllar y Malaquías. Navas por Valeriano y Del Río por Nete.

Arbitró el señor Solano Moreno, del Colegio Castellano, que estuvo discreto.

En el minuto siete de la primera parte, hay un centro de Palomares al punto de penalty, despeje de puño de Diego dentro del área, queriendo emular a su portero, que en principio no vio el árbitro, pero ante las protestas de público y jugadores, y previa consulta con el linier que había señalado la falta, castigó con penalty que se encargó de transformar Tapia.

El 2-0, en el minuto 17, con un centro de Huete, y el rechace del meta Bellota, Paquito marcaba a placer.

Con este resultado se llegó al descanso.

En el minuto 36 de la continuación, Navas, que acaba de sustituir a Nete, aprovecha un error defensivo para

acortar distancias, estableciendo así el resultado definitivo.

En líneas generales, la primera parte ha sido fabulosa por parte del Socuéllamos, con un fútbol que no se recuerda desde hacía tiempo, arrollando por completo a su rival, que, teniendo en cuenta su clasificación en la tabla, hacía pensar a los aficionados en una nueva derrota del Socuéllamos.

Sin embargo, se opuso con todas sus fuerzas y con muy buen fútbol a un equipo del que se esperaba algo más, teniendo en cuenta que es uno de los favoritos en la categoría.

En la primera parte la Segoviana no tiró ni una sola vez a puerta,

lo que pone de manifiesto el férreo marcaje de la defensa a los delanteros visitantes. Sin embargo, el Socuéllamos sí se prodigó en oportunidades, aun considerando que también el cuarteto defensivo de la Segoviana cumplió perfectamente su misión.

Sin embargo, en la segunda parte el equipo de Segovia, a pesar del 2-0 adverso, se lanzó en tromba, dispuesto a acortar distancias, y lo consiguió en un momento psicológico importante del partido, teniendo en cuenta que el Socuéllamos, que había derrochado fuerza durante toda la primera parte, evidenciaba profundamente su acción anterior y se veía acorralado por su oponente, al que le faltaron oportunidades de gol.

Sin embargo, el Socuéllamos reforzó sus líneas zagueras y supo sacar el resultado positivo adelante.

Destacaron por la Segoviana, Emilio, Alonso, Diego y Malaquías, y por el Socuéllamos, todos sin distinción.

COMENTARIO

El triunfo ante un gran equipo como la G. Segoviana ha supuesto para el Socuéllamos la inyección de moral necesaria, no solamente para el equipo, sino también para la afición, que ya empezaba a temer un poco ocurriera lo que la temporada anterior.

Sin embargo, domingo tras domingo, el equipo que prepara Campoo viene demostrando una recuperación tan sorprendente, que lleva algunas jornadas sin perder un encuentro y, además, jugando bien al fútbol.

La victoria ante la Segoviana supone también una total identificación con esa ilusión de todos los aficionados locales, de ver colocado al Socuéllamos en puestos nada comprometidos y podemos asegurar que de seguir así, lo va a conseguir en pocas jornadas.

La Gimnástica Segoviana, por su parte, no ha realizado hoy quizás su mejor encuentro. Es posible que el exceso de confianza por la tremenda diferencia de puntos que existe en la clasificación entre ambos, le haya perdido.

Al encontrarse con un Socuéllamos bastante fuerte, le ha supuesto un tremendo golpe a los visitantes del que sólo en los últimos quince minutos del partido, pudieron reponerse e incluso hasta malograron oportunidades de establecer la igualdad.

También ha tenido suerte la Segoviana de no encajar un tercer tanto, al fallar un penalty el jugador Tapia, que marcó el primer lanzamiento, pero invalidado por el árbitro, en el segundo, echó el balón alto.

MENCHETA

LA QUINIELA GANADORA

- 1 Zaragoza - Gijón ... I
- 2 Barcelona - Bilbao ... I
- 3 Málaga - Murcia ... I
- 4 Oviedo - Granada ... I
- 5 At. Madrid - Castellón ... X
- 6 Valencia - R. Madrid ... I
- 7 Las Palmas - R. Socie. ... I
- 8 Elche - Español ... X
- 9 Santander - Celta ... X
- 10 Orense - Sabadell ... X
- 11 Salamanca - Cádiz ... I
- 12 Betis - Sevilla ... X
- 13 Mallorca - Valladolid ... X
- 14 Baracaldo - Córdoba ... I

En la primera jornada de escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, se han registrado los siguientes aciertos:

De 14: 135.
De 13: 4.053.
De 12: 55.714.

La recaudación ascendió esta semana a unos 478 millones de pesetas.

1-2 DESAFORTUNADO ANDUVO AYER EL ACUEDUCTO ANTE EL SAN PRUDENCIO

Pésimo primer tiempo de los segovianos, que reaccionaron en la segunda mitad

Desafortunado anduvo ayer el C. D. Acueducto. Y sus equivocaciones de llevaron a una derrota que, aunque trató de evitar con su juego esforzado en la segunda parte, lo cierto es que puede decirse que la reacción fue tremendamente tardía.

Los partidos hay que ganarles a pulso, jugando desde el primer momento, y como esto no lo hicieron ayer los segovianos, el descalabro llegó, y sonoro. Porque durante todo el primer tiempo, el Acueducto anduvo a la deriva. No era ni su sombra de lo que juega habitualmente, y de ahí que sus rivales se impusieran pronto. Los segovianos estaban desganados, faltos de iniciativa, con una dejadez que asombraba a sus seguidores, y así, como era lógico, llegó el primer gol de la tarde, y a favor, naturalmente, del San Prudencio. Este equipo no realizó tampoco un gran juego, pero sí el suficiente para imponerse al apático y desorientado Acueducto, al que dominó en todo momento, sin dejarle llevar la iniciativa.

Las ilusiones estaban puestas en la segunda parte. Los segovianos han demostrado reiteradamente que saben jugar al fútbol, y en el descanso, la esperanza se puso en pie, confiándose que se podría dar la vuelta al resultado, aunque no fuera cosa fácil.

En medio de la natural expectativa se inició el juego de la segunda mitad, y pronto se vio que, efectivamente, el Acueducto reaccionaba. Sus jugadores fueron entonces la antítesis de la primera parte, tirando constantemente a puerta, llevando la iniciativa, volcándose sobre el área rival, aunque sin el orden preciso, porque si hizo falta un poco de orientación sistemática para que el buen juego de los segovianos hubiera podido tener, al final, un premio.

Premio que no llegó entre otras cosas porque cuando un partido está «cuesta arriba», es preciso remontar el tanteo en contra; pero es que, además, el guardameta del San Prudencio tuvo una tarde plena de aciertos, y se multiplicó para atajar los incontables balones que llegaron a su puerta, consiguiendo mantenerla imbatida hasta que ya el tiempo reglamentario se agotaba.

Pero en medio de la presión cons-

tante del Acueducto, el San Prudencio forcejeaba para sacudírsela, y en una de estas ocasiones logró un excelente avance que terminó en un impresionante disparo de su extremo derecha, desde medio campo, llegando el balón al fondo de la red segoviana. Era el 0-2 que espoleó más a los segovianos, pero con idéntica mala suerte, pues también muchos tiros se estrellaron en el larguero y postes. Y sólo al final, cuando ya el árbitro estaba a punto de dar por terminado el encuentro, llegó el «gol del honor», de Ignacio.

SUPLENTE

Siete detenidos por reventa de entradas, en Valencia

Valencia, 11.—Fueron detenidos por la Policía siete individuos que en las proximidades del estadio Metalla revendían ilegalmente entradas para el partido entre el Valencia y el Real Madrid.

La expectación que despertó este encuentro hizo que el papel se encontrara prácticamente agotado, y que en el «mercado negro» llegaran a cotizarse a 1.500 pesetas las entradas que en taquilla estaban señaladas a 800.—Alfil.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Zaragoza, 3; Gijón, 0.
Barcelona, 2. At. de Bilbao, 0.
Málaga, 1; Murcia, 0.
Oviedo, 3; Granada, 0.
At. de Madrid, 0; Castellón, 0.
Valencia, 1; Real Madrid, 0.
Las Palmas, 1; Real Sociedad, 0.
Elche, 0; Español, 0.
Santander, 1; Celta, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Valencia	10	7	0	3	18	11	14+4
Málaga	10	4	5	1	11	6	13+3
Barcelona	10	4	3	3	15	7	11+1
At. Madrid	10	5	1	4	16	9	11+1
Zaragoza	10	4	3	3	14	11	11+1
R. Madrid	10	2	6	2	10	6	10
Español	10	4	2	4	10	8	10
Celta	10	4	2	4	13	12	10
At. Bilbao	10	4	2	4	10	11	10
Murcia	10	2	6	2	10	11	10
Las Palmas	10	5	0	5	7	8	10
Oviedo	10	4	2	4	11	14	10
R. Sociedad	10	4	2	4	11	15	10
Santander	10	2	5	3	9	13	9-1
Castellón	10	2	4	4	10	13	8-2
S. Gijón	10	4	0	6	12	16	8-2
Granada	10	2	4	4	7	13	8-2
Elche	10	2	3	5	6	12	7-3

SEGUNDA DIVISION

Coruña, 3; Linares, 0.
Orense, 0; Sabadell, 0.
Burgos, 1; Hércules, 2.
Salamanca, 2; Cádiz, 1.
Tarragona, 2; Levante, 1.
Betis, 3; Sevilla, 0.
San Andrés, 2; Tenerife, 3.
Mallorca, 0; Valladolid, 0.
R. Vallecana, 2; Osasuna, 1.
Baracaldo, 3; Córdoba, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Betis	10	6	4	0	24	8	16+6
Cádiz	10	7	1	2	18	10	15+5
Salamanca	10	5	2	3	12	7	12+2
Tarragona	10	4	4	2	15	11	12+2
Córdoba	10	6	0	4	16	13	12+2
Valladolid	10	6	0	4	17	17	12+2
Baracaldo	10	4	3	3	17	13	11+1
Hércules	10	5	1	4	15	14	11+1
San Andrés	10	3	2	5	8	10	11+1
Sevilla	10	4	2	4	17	12	10
R. Vallecana	10	4	2	4	11	13	10
Mallorca	10	4	2	4	9	12	10
Orense	10	2	4	4	7	7	3-2
Coruña	10	3	2	5	8	11	8-2
Sabadell	10	3	2	5	9	13	8-2
Burgos	10	2	3	5	11	15	7-3
Levante	10	3	1	6	9	16	7-3
Osasuna	10	3	1	6	6	11	7-3
Linares	10	2	3	5	10	19	7-3
	10	2	2	6	7	14	6-4

PRIMERA PREFERENTE Y AFICIONADOS

Resultados

Calvo Sotelo, 2; Avila, 3.
Rayo Vallecano, 1; Alcalá, 2.
Guadalajara, 1; At. Madrid, 2.
Real Madrid, 6; Alcazar, 0.
C. Moscardó, 1; Conquense, 2.
Talavera, 0; Torrejón, 0.
Arganda, 2; Leganés, 1.
Valdemoro, 0; Manchego, 0.

PRIMERA REGIONAL

Pozo Vallecana, 2; Vallecás, 2.
San Fernando, 1; Alcobendas, 2.
Socuéllamos, 2; G. Segoviana, 1.
Aranjuez, 0; Ciempozuelos, 0.
Ventas, 4; Aravaca, 0.
U. Copains, 1; Urbis, 3.
Boetticher, 1; Toledo, 1.
Herreros, 3; Quintanar, 2.
Orcasitas, 1; Pozuelo, 3.
Alcorcón, 0; Móstoles, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Toledo	10	5	0	5	27	7	15
Ventas	10	7	1	2	17	12	15
Móstoles	10	5	4	1	16	6	14
Alcorcón	10	6	2	2	20	10	14
Segoviana	10	6	2	2	16	8	14
San Fernando	10	6	1	3	18	10	13
Boetticher	10	6	1	3	19	13	13
Pozuelo	10	4	3	3	17	4	11
Quintanar	10	5	1	4	18	15	11
Urbis	10	3	4	3	15	16	10
Apostolado	10	2	6	2	9	11	10
Alcobendas	10	3	3	4	20	22	9
Aranjuez	10	2	5	3	10	12	9
Orcasitas	10	4	1	5	13	17	9
Vallecás	10	3	2	5	15	18	8
Socuéllamos	10	2	3	5	8	15	7
Herreros	10	2	2	6	19	20	6
Aravaca	10	2	2	6	12	19	6
Pozo Vallecana	10	0	4	6	10	32	4
Unión	10	0	2	8	8	30	2

SEGUNDA REGIONAL

At. Pinto, 0; C. Carrillo, 3.
Daimiel, 1; Los Yébenes, 0.
Santa Bárbara, 6; Torrijos, 2.
Sonseca, 3; Criptanense, 1.
Tarancon, 1; H. Alcarreño, 0.
Mejoreño, 3; San Lorenzo, 2.
Colmenar, 2; Uralita, 3.
Acueducto, 1; San Prudencio, 2.
La Solana, 0; Galapagar, 0.

LA DANZA DE LOS FICHAJES

UN PARAGUAYO, AL MALLORCA

Asunción, 11.—El jugador de fútbol paraguayo Jiménez, extremo izquierdo del Club Olimpia, de esta capital, y titular de la selección nacional, partió hoy con destino a España para incorporarse al Mallorca. Cuenta actualmente 27 años y fue considerado como el mejor extremo izquierdo guaraní.

ULTIMATUM DE LA FIFA A LA URSS

Moscú, 11.—La Unión Soviética reiteró hoy, domingo, su decisión de no jugar el encuentro correspondiente a la eliminatoria para el Mundial de Alemania Federal, que debía disputar frente al conjunto nacional chileno.

Hace unos días, la FIFA mandó a la Federación Nacional de Fútbol Soviética, un telegrama concediéndole 48 horas para que diera una respuesta concreta sobre el partido del próximo día 21, en Santiago-Valentín A. Gramatkin, miembro de la Federación Soviética de Fútbol y vicepresidente de la FIFA, dijo: «No vamos a retractarnos de nuestras anteriores declaraciones».

La FIFA ha mandado un último telegrama para que la Unión Soviética decidiera, finalmente, si quiere o no jugar el encuentro, hasta el próximo sábado. Sobre este nuevo telegrama, Gramatkin no hizo mención alguna sobre si la Federación Soviética contestará o no al mismo.—Alfil.

TROFEO DE LA CORRECCION EN EL DEPORTE

La clasificación del Trofeo de la Corrección en el Deporte, instituido por la Industria Lanera de Sabadell, es como sigue tras la jornada del 5 de noviembre de 1973.

Primera División — IX jornada

Las Palmas, 9 puntos; Castellón, 9; R. Sociedad, 11; Granada, 15; Zaragoza, 20; Murcia, 23; Español, 23; Valencia, 24; R. Madrid, 27; Santander, 29; Oviedo, 30; Málaga, 32; At. Bilbao, 33; Elche, 33; Celta, 37; Barcelona, 40; Gijón, 62; At. Madrid, 83.

Segunda división — IX jornada

Osasuna, 11 puntos; San Andrés, 12; Baracaldo, 12; Orense, 18; Valladolid, 21; Tarragona, 21; Hércules, 27; Salamanca, 29; Cádiz, 30; Tenerife, 31; Mallorca, 33; Sabadell, 33; Sevilla, 36; Córdoba, 41; Coruña, 41; Levante, 43; Betis, 47; Linares, 58; Rayo Vallecano, 59; Burgos, 66.

—Esta puntuación se establece según los acuerdos tomados semanalmente por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol.

Partido de desempate Suecia-Austria para el Mundial

La Valletta (Malta), 11.—Un gol marcado por Malta frente a Suecia en el partido jugado hoy en ésta —el único tanto logrado en los seis partidos jugados correspondientes a la fase de clasificación del Campeonato Mundial— obliga a los suecos a un partido de desempate decisivo contra Austria, en busca de un puesto en la fase final de la Copa.



Ama de casa:

Esta promoción finaliza el sábado

P. V. P.

Chorizo PPP selecto
recto gigante, 1 kilo **165,00**

100 gramos **16,50**

Alubias blancas riñón
bolsa de 1 kilo **32,90**

Filetes de sardina Reme
tipo anchoa, lata 1 octavo **10,70**

Cortezas de cerdo, bolsita **5,50**

Salchichón SPAR, kilo **110,00**

Pasas de Málaga, 7 coronas
paquete de 150 gramos **20,50**

Espárragos importación
lata 500 gramos **54,00**

Chicharro en escabeche
«Curbera», lata 1.500 gramos **43,90**

Leche PASCUAL Tetrabrik
con obsequio especial de 5
sellos VALISPAR, litro **18,50**

Y además ¡más sellos VALISPAR!
canjeables por maravillosos regalos.

Juan-Francisco López

MUEBLES-DECORACION
Ezequiel González, 28-Tel. 41-56-14

Cada minuto
que pasa
Madrid
vale
todavía más.

...muy pronto a su servicio

FIRMADO EL ALTO EL FUEGO

(Viene de la página 1)

LA CONFERENCIA DE PAZ EN DICIEMBRE

París, 11.—El ministro israelí, Abban Eban, a su paso por el aeropuerto parisiense de Orly, en vísperas de la firma del armisticio de Suez, declaró:

—El plan Kissinger no es un plan de paz. Por ello, sería necesario iniciar las auténticas negociaciones antes de fin de año.

Según noticias de fuentes periodísticas árabes, la Conferencia de Paz se reunirá en Ginebra, sede europea de la O. N. U., en una fecha aún no determinada del próximo mes de diciembre.

Parece que asistirán, bajo la presidencia del secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, representantes de Egipto, Siria y Jordania, por parte árabe, que deberán negociar conjuntamente con los delegados israelíes.

También participarán, como observadores, en las reuniones personales, las delegaciones soviéticas y norteamericanas, aunque Egipto tendría interés en que se sumaran a ellos otros de Francia y de la Gran Bretaña, con lo que se accedería al interés manifestado por los países de la Comunidad Económica Europea de no quedar al margen de los acuerdos que puedan adoptarse como consecuencia de la negociación.

PRECARIO Y URGENTE ACUERDO

Washington. (Por Alberto Valverde, de la agencia Efe.)—Tras veinticuatro horas de indecisión, Israel aceptó, por fin, estampar su firma ayer, domingo, en el precario y urgente acuerdo conseguido por el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, en su viaje «relámpago» por las capitales árabes, camino de Pekín.

El acuerdo, impuesto por los Estados Unidos a Israel, según la propia Golda Meir reconoció el sábado, deja las cosas como están en el campo de batalla gracias a la técnica de ambigüedad en los acuerdos conseguidos por Kissinger, mientras prevé una serie de concesiones mutuas que aparentemente no habían quedado solventadas con las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para poner fin a la «cuarta guerra», árabe-israelí.

NO SE HABLA DEL BLOQUEO DEL MAR ROJO

Según el texto del acuerdo, facilitado por la Casa Blanca, en Washington Israel acepta la apertura de un pasillo de suministros no militares al III Ejército egipcio, situado en la orilla oriental del canal de Suez, el intercambio de prisioneros y el comienzo de conversaciones de paz, globales, antes de final de año.

Aunque el pacto excluye cualquier

referencia al tema del bloqueo egipcio de la entrada del mar Rojo, así como la vuelta a las posiciones del pasado 22 de octubre, el secretario de Prensa de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, en Washington, y el embajador norteamericano en Tel Aviv, Hidden Jokers, se encargaron de eliminar las últimas dudas que Israel tenía para aceptar el acuerdo.

AMBIGÜEDADES NECESARIAS

Según la posición norteamericana, las «ambigüedades» del texto del acuerdo son necesarias para su cumplimiento previa, ya que el resto de los problemas no resueltos por el tratado quedarán en manos de los negociadores, que, de ambos lados, se reunirán antes de finales de año.

A los observadores imparciales de las Naciones Unidas, e incluso en la propia capital norteamericana, el optimismo oficial del Gobierno de los Estados Unidos ha sorprendido. «En un ambiente bélico, como el que se respira en la zona —decía hoy el «Washington Post», la llave del éxito del acuerdo depende de la capacidad de las ambigüedades del acuerdo.» Realmente, el tratado deposita todas las esperanzas en un punto muy oscuro (las negociaciones futuras), cuando apenas ha resuelto todas las «armas diplomáticas», que ambas partes tienen en su mano. Y esto sólo en lo que se refiere a Egipto e Israel, ya que la referencia a Siria es totalmente nula, incluso en las conversaciones.

ARMAS DIPLOMÁTICAS

Las «armas diplomáticas» son, precisamente, las bases del acuerdo. Israel permite el paso de suministros no militares al tercer ejército egipcio siempre y cuando El Cairo devuelva o intercambie prisioneros. Tel Aviv se retira a las posiciones del 22 de octubre cuando el bloqueo del mar Rojo se levante. Todas estas medidas, explicadas perfectamente a Kissinger, pueden convertir el acuerdo en un éxito, dada su estrecha relación.

CIENTOS DE PERSONAS EN EL SUELO ENTRE EXCREMENTOS EN EL HOSPITAL DE SUEZ

Suez, 11.—Un veterano de la Cruz Roja suiza, el doctor Spiggi, dice haber visto las condiciones en que se encontraba el hospital de Suez y sabía hasta qué extremo desesperado se necesitan socorros médicos.

«De los que estamos aquí, soy el único que estuvo en el hospital», dijo el corresponsal norteamericano. «¿Quiere usted creer que cientos de personas yacen en el suelo, sin cama y hasta sin colchón, rodeados de excrementos humanos por todas partes y sin agua para realizar la limpieza?»

ISRAEL PUEDE SER PERSUADIDO A QUE SE RETIRE DEL SINAI DENTRO DE UN AÑO

Nueva York, 12.—El secretario de Estado, Henry A. Kissinger, ha manifestado al presidente egipcio, Anwar el Sadat, que Israel puede ser persuadido para que se retire del Sinaí dentro de un año, informa la revista «Newsweek».

Añade la publicación que el subsecretario de Estado, Joseph Sisco, dijo a los ayudantes de Sadat que la actitud estadounidense «está cambiando en favor de los árabes».

La revista afirma que Kissinger pidió a Sadat que «le diera tiempo», ya que los israelíes podrían ser persuadidos para que salgan del Sinaí «en no más de un año».

Cuando los ayudantes de Sadat se mostraron escépticos, Sisco les dijo: «El petróleo y los intereses estratégicos», conducirán a una suavización de la postura estadounidense. «Estoy convencido de que el Congreso, a pesar de la representación judía, está comenzando a ver la situación más clara.» «La tendencia está cambiando en Estados Unidos en favor de los árabes», cita «Newsweek». —Efe-Upi.

GRADUADO ESCOLAR

Aula Autorizada

dependiente del Instituto Nacional de Enseñanza Media a Distancia para mayores de 14 años. Información y matrícula:

ACADEMIA STUDIO
Plaza del Salvador, 18
Teléfonos 414816 y 421071

Segundo a
segundo
Madrid
vale
mucho más.



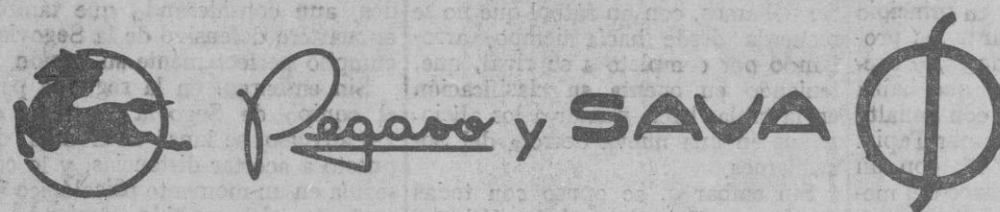
HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

AGENCIA URBANA: Gobernador Fernández Jiménez, 15 - Teléfono 41 45 22 SEGOVIA

BASE DE SERVICIOS: Ctra. de Madrid por San Rafael - Teléfonos 42 02 00-04-08

CONCESIONARIO PARA



Le recuerda que hoy
tiene Vd. una cita
con el episodio

TVE
a las 21,30

«TABACO Y NARANJAS
A MITAD DE PRECIO»

de la Serie

“LOS CAMIONEROS”

INTERESANTE CONCURSO OPOSICION

Cuerpo Auxiliares de Instituciones Penitenciarias

Ministerio de Justicia

O. M. 25-10-73

116 plazas Cuerpo Auxiliar Masculino

12 plazas Cuerpo Auxiliar Femenino

Más vacantes que se produzcan.

Título: Graduado escolar o equivalente.

Remuneración anual neta: 160.000 pesetas.

Preparación por un funcionario del Cuerpo Especial de Instituciones Penitenciarias.

Información: Sr. Rodríguez Maeso, Miraflores, 7, bajo I, Esc. Iqda.

HUMOR



—Lleva más de un mes y aún no se ha decidido por una de las secretarías...

SU RELOJ...

ROAMER

Auténtico sumergible

BAYON

Cervantes, 1. Teléfono 411647
(Esta casa no tiene sucursales)

SE NECESITAN:

AJUSTADORES
MONTADORES
FRESADORES

y
MANDRINADORES

Razón: M. A. G.

Polígono Industrial

El Cerro - Parcela 5

Teléfono 420386

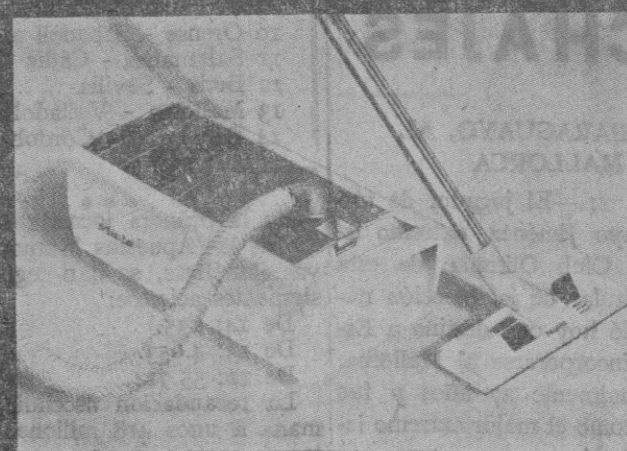
SEGOVIA

(O.C. núm. 1.641)

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

Miele



Aspirador Miele

...Para una vida más fácil

Por 1.000 pts. al mes

J. HORCAJO, S. A.

Electrodomésticos



GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA

Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices

Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos

Consulta de 10 a 1

San Francisco, 23

Segovia

Teléfonos 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIJADA»

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.

FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultra
sonidos. Termoodas y Estimulaciones eléctricas musculares.

FOTOTERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier
HIDROTHERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

JESUS H. CANO

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro Avenida Fdez Ladrada 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid

Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 11 a 1
Ladrada, 2 (Azoguejo). Tel. 415467

A. DEL CAÑIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CAÑIZO

Médico

Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 11 a 1
Independencia, 3. 2.º. Tel. 413744

FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6,
excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

RAFAEL D. CALDEVILLA

POTENTE

Exprofesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

B. BARAHONA

Médico oculista

Consulta diaria

Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º

Teléfono 417746

J. M. RODRIGUEZ MARTIN

Aparato digestivo - Rayos X

Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid

Consulta: Mañanas, de 12 a 2

Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)

Plaza Conde Alpuente, número 4

Teléfono 411710

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 8

Teléfonos: Clínica, 412049

Domicilio, 413902

CARLOS DE LA FUENTE

Pediatra del Estado

Ute hospitalización pediátrica de la Seguridad Social

Enfermedades de la infancia

Consulta 11 mañana pidiendo hora

Avda. Fernández Ladrada, 18

Teléfono 413971



Las palabras no iluminan las calles... Tu voto SI.

La actividad municipal en pueblos, villas y ciudades, se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines:

Gestión urbanística en general; vías públicas, urbanas y rurales; alumbrado.

(Artículo 101 2 A de la Ley de Régimen Local.)

Tu puedes elegir libremente.

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales

De un momento a otro puede estallar la tercera guerra en Vietnam

Saigón.—De un momento a otro se espera, desde hace días, el desencadenamiento de la tercera guerra del Vietnam, que parecía terminada cuando el pasado 28 de enero se firmó la tregua entre los norteamericanos y los soldados del Gobierno de Hanoi, informa la "Hoja del Lunes" de Madrid.

El sábado, los norvietnamitas del Norte acusaron a los Estados Unidos del envío de aviones de reconocimiento que habrían sobrevolado, entre otras zonas, el perímetro urbano de su capital y las instalaciones del puerto de Haifong. ¿Para qué estas inspecciones del territorio que tan bien conocen los pilotos norteamericanos?

Desde hace varias semanas, las autoridades de Saigón denuncian que los norvietnamitas están preparando una gran ofensiva militar para la ocupación de su territorio, similar a la que intentaron los coreanos comunistas en 1950. Sin embargo, la denuncia sistemática no había encontrado hasta ahora credibilidad de parte norteamericana. Los vuelos de reconocimiento de ahora tendrían por objeto la confirmación de las informaciones recogidas por otros procedimientos.

Al parecer, los comunistas han logrado reunir y organizar efectivos militares al sur del paralelo 17 muy superiores a los que tenían el 28 de enero, tanto en hombres como en armamento. Unas seis mil toneladas de material de guerra han sido de-

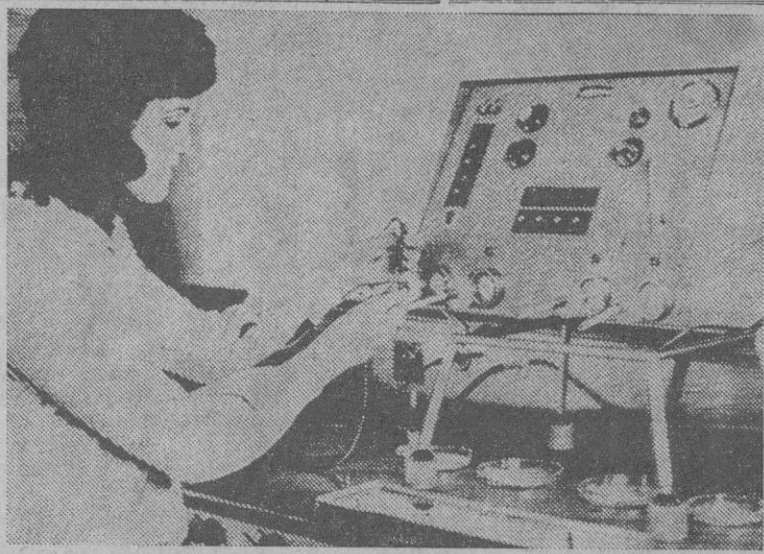
U. S. A. no reducirá sus exportaciones de soja

Munich, 12.—El Gobierno norteamericano no piensa reducir nuevamente las exportaciones de soja, aseguró ayer aquí el ministro de Agricultura de Estados Unidos, Earl L. Butz, llegado expresamente para asistir a la inauguración de la "Conferencia Mundial de la Soja" que hoy inicia sus sesiones en esta capital.

Butz agregó en una conferencia de prensa, que Estados Unidos desea una mayor liberalización de los intercambios agrícolas entre Estados Unidos y el Mercado Común Europeo.—Efe.

¿Fumaremos celulosa?

Dicen por ahí que unos nuevos cigarrillos de celulosa de madera serán muy inofensivos para la salud. En algún país los están probando ya. Es lo que hace esta joven. Lo que nadie sabe todavía, al menos por aquí, es el gusto o sabor que tendrán y si los habituales consumidores de tabaco se adaptarán a ellos.



Tráfico en carretera

Accidentes del fin de semana: veintinueve muertos

Madrid, 12.—Durante el pasado fin de semana se han registrado en las carreteras españolas 27 accidentes con 29 muertos y 7 heridos graves, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Los muertos fueron: Diez conductores, nueve pasajeros, siete peatones, dos conductores de ciclomotor y un ciclista.—Cifra.

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio.

Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en
Ctra. San Rafael 64 o llamen al
teléfono 421626-SEGOVIA

EL JUEVES, LANZAMIENTO DE LA TERCERA TRIPULACION DEL "SKYLAB"

PUEDE HABER CIERTA VIDA EN JUPITER: LA NASA HA DESCUBIERTO UNA BACTERIA EN UN MANANTIAL ALCALINO

Cabo Cañaveral (Florida), 12.—Grupos de obreros han remachado cuatro nuevos alerones estabilizadores en el cohete impulsor Skylab 3 y los funcionarios espaciales han dado autorización para el lanzamiento el jueves de la tercera y última tripulación espacial.

Funcionarios del equipo de lanzamiento han declarado que esperan que los otros cuatro estabilizadores sean colocados el martes en el cohete Saturno I-B, cuando se inicie la cuenta atrás para el lanzamiento, previsto para las 15.37 —hora española—, del jueves.

Las grietas descubiertas en los ocho estabilizadores del cohete obligaron a su sustitución y al aplazamiento del lanzamiento, programado en principio para el sábado pasado.

PUEDE HABER VIDA EN JUPITER

Washington, 12.—La teoría de que pueda existir cierta vida en Júpiter recibió un fuerte impulso ayer con el anuncio de la NASA (la Agencia norteamericana para la Investigación Aeronáutica y del espacio) de que dos de sus técnicos habían descubierto una bacteria en un manantial alcalino.

Hasta ahora, el principal argumento en contra de la existencia de vida en el planeta Júpiter era su extrema alcalinidad, pero la bacteria encontrada puede subsistir en zonas menos alcalinas de la atmósfera de Júpiter, según afirman sus descubridores.

La «NASA» está muy interesada en el hallazgo porque el 3 de diciembre su nave espacial «Pioneer 10» realizará el primer acercamiento al planeta Júpiter y, aunque la distancia será demasiado grande (130.000 kilómetros) para poder determinar con certeza la existencia de vida, se espera que sus aparatos recojan importante información relacionada con esa cuestión.

EN FORMA DE CAÑA

La bacteria en forma de caña fue encontrada en el norte de California por dos biólogos de la NASA, Paul Deal y Kenneth Souza, que trabajan en el centro

investigador de Mountain View, en California.

Deal y Souza sumergieron los organismos en una solución de hidróxido de sodio 10 veces más alcalina que la supuestamente necesaria para la supervivencia de organismos vivos y la bacteria no sólo continuó viviendo, sino que creció y se reprodujo.

Los científicos creen que la atmósfera de Júpiter se compone de amoníaco, metano, hidrógeno y agua, parecido conjunto al que existía en la primitiva tierra cuando comenzó la vida. Como cierta forma de vida existía en la tierra en esa temprana época, los científicos creen que igual puede ocurrir actualmente en Júpiter.

Otro de los argumentos en contra de la presencia de vida en Júpiter es el de las extremas temperaturas en el planeta, pero ciertos científicos rebaten esa teo-

ría diciendo que la vida de la tierra es suficientemente dura como para soportar altas temperaturas.

FUENTE INTERNA DE CALOR

Como Júpiter se encuentra a medio billón de millas más lejos del Sol que la Tierra, los científicos pensaron en un principio que el gigante planeta estaría completamente helado, pero más tarde se descubrió que tenía su propia fuente interna de calor y que grandes áreas de su atmósfera pueden incluso contener agua líquida propicia a la vida.

Muchas incógnitas serán aclaradas por la nave «Pioneer 10» ya que se espera que sus aparatos recojan datos suficientes para poder establecer si es posible la presencia de agua en el planeta, cuál es la composición de su atmósfera y cuál es su temperatura.—Efe.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Instale fundas

y el interior de su turismo
cambiará de aspecto
Gran surtido

Si por tener que cambiar de vida, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

¿Compraría Vd. la Plaza de España? Rentagracon, s.a. le ofrece el último trozo.



Segundo a
segundo
Madrid
vale
mucho más.

Sí, Ahora RENTAGRACON, S. A. le ofrece en el "último trozo" de la Plaza de España, el EDIFICIO DON QUIJOTE-2. Magnífico... majestuoso... y en el mismo corazón de Madrid.

DESDE 10.000 PTS. SIN GASTOS DE EMISION DE NINGUN TIPO, puede Vd. ya suscribir PARTICIPACIONES, y obtendrá

12,25 % rentabilidad
mínima anual + plusvalía

Es una inversión "SOBRE SEGURO", de rápida revalorización, y con toda la SEGURIDAD Y PRESTIGIO que proporciona el GRUPO DE EMPRESAS AGRACON.

Solicite información sin compromiso y recibirá, para su estudio, una copia del contrato exacta a la que más tarde firmará.

Invierta hoy mismo con nosotros en el EDIFICIO DON QUIJOTE-2, en Plaza de España, 13 Madrid, y SU DINERO VALDRA MAS CADA DIA.

Rentagracon, s.a. ¡ALGO MUY SERIO!

Recorte y envíe sin compromiso este cupón a:

Rentagracon, s.a.

MADRID: Avda. Felipe II, 15. SEVILLA: Martín Villa, 4-2.º.
LA CORUÑA: C. Payo Gómez, 16-9.º

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____
Provincia _____ Teléfono _____